

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

UN/SA COLLECTION

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10011
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE

NV/92/15

The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Barbados and Guatemala to the United Nations.

6 February 1992

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de la Barbade et du Guatemala auprès de l'Organisation.

6 février 1992

PS/11.29/48

January 27, 1992

Excellency:

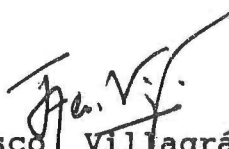
We have the honour to inform that the Governments of Barbados and the Republic of Guatemala, in order to ensure greater development of friendly relations between them, to promote cooperation in areas of common interest for the benefit of the two countries, to act jointly in support of peace in the international community in accordance with the purposes and principles established in the United Nations Charter and with reference to the relevant provisions of the Vienna Convention that regulate diplomatic relations between States, have decided to establish, as from 27th January, 1992, diplomatic relations between them at Ambassadorial level.

We have the honour, further, to request that this information be transmitted to the Permanent Missions of Member States of the United Nations.

We take this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of our highest consideration.



Ernest Besley Maycock
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
of Barbados to the
United Nations
NEW YORK



Francisco Villagrán de León
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
of the Republic of Guatemala
to the United Nations
NEW YORK

His Excellency
Mr. Boutros Boutros Ghali
Secretary-General of the United Nations
New York

JOINT DECLARATION

The Government of Barbados and the Government of the Republic of Guatemala, desirous of developing and strengthening their relations in the interest of peace and cooperation among peoples and, on the basis of mutual respect for independence, sovereignty and territorial integrity, as well as on the principles of non-intervention, of the non-use of force in international relations, of the peaceful settlement of disputes and of the other principles enshrined in the Charter of the United Nations, have agreed to establish Diplomatic Relations between their two countries, at Ambassadorial level, as of 27th January, 1992.

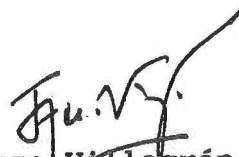
Signed in New York on the 27th day of January, 1992.

For the Government of Barbados



Ernest Besley Maycock
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
of Barbados to the
United Nations
NEW YORK

For the Government of the
Republic of Guatemala



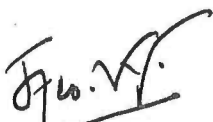
Francisco Villagrán de León
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
of the Republic of Guatemala
to the United Nations
NEW YORK

DECLARACION CONJUNTA

El Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno de Barbados, deseosos de desarrollar y fortalecer sus relaciones en aras de la paz y la cooperación entre los pueblos, y con base en el respeto mutuo a la independencia, soberanía e integridad territorial, así como en los principios de no intervección, del no uso de la fuerza en las relaciones internacionales, de solución pacífica de controversias y de los demás principios consagrados en la Carta de las Naciones Unidas, han decidido establecer Relaciones Diplomáticas entre los dos países, al nivel de Embajadores, a partir del 27 de enero de 1992.

Firmada en Nueva York, el 27 de enero de 1992.

POR EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA
DE GUATEMALA



Francisco Villagrán de León
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Representante Permanente de
Guatemala ante las Naciones
Unidas. NUEVA YORK

POR EL GOBIERNO DE BARBADOS



Ernest Besley Maycock
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Representante Permanente de
Barbados ante las Naciones
Unidas. NUEVA YORK